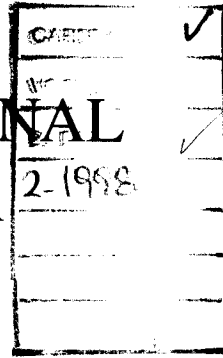


# REVISTA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA



Nº 144

Noviembre-Diciembre de 1997

Editorial ..... 639

## **Jurisdicción penal internacional y derecho internacional humanitario: los Tribunales para ex Yugoslavia y para Ruanda**

**Prólogo del juez Antonio Cassese, ex presidente del Tribunal Penal  
Internacional para ex Yugoslavia** ..... 641

**Prólogo del juez Laity Kama, presidente del Tribunal Penal Inter-  
nacional para Ruanda** ..... 643

**La experiencia de los Tribunales Penales Internacionales para ex  
Yugoslavia y para Ruanda**  
*Paul Tavernier* ..... 645

**Jurisdicción penal internacional, derecho internacional humanita-  
rio y acción humanitaria**  
*Jacques Stroun* ..... 663

**Trascendental reto para los tribunales penales internacionales:  
conciliar las exigencias del derecho internacional humanitario  
y de un procedimiento equitativo**  
*Anne-Marie La Rosa* ..... 677

635

# REVISTA INTERNACIONAL

---

## DE LA CRUZ ROJA

**INFORME ESPECIAL**  
Jurisdicción penal internacional  
y derecho internacional humanitario:  
los Tribunales para ex Yugoslavia  
y para Ruanda



Publicación bimestral del  
Comité Internacional de la Cruz Roja  
al servicio del Movimiento Internacional de la Cruz Roja  
y de la Media Luna Roja



|   |     |
|---|-----|
| <b>Jurisdicción de los Tribunales ad hoc para ex Yugoslavia y Ruanda por lo que respecta a los crímenes de lesa humanidad y de genocidio</b><br><i>Marie-Claude Roberge</i> ..... | 695 |
|---|-----|

**El cometido del Tribunal para Ruanda en la realidad africana**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Tribunal para Ruanda: Algunos aspectos jurídicos</b><br><i>Frederik Harhoff</i> ..... | 711 |
|--|-----|

|   |     |
|---|-----|
| <b>El Tribunal Penal Internacional para Ruanda</b><br><i>Cécile Aptel</i> ..... | 721 |
|---|-----|

|  |     |
|--|-----|
| <b>Tribunal Penal Internacional para Ruanda</b><br>Cometido del tribunal en la realidad africana<br><i>Djiéna Wembou</i> ..... | 731 |
|--|-----|

|  |     |
|--|-----|
| <b>El Tribunal Penal Internacional para Ruanda: sancionar a los asesinos</b><br><i>Chris Maina Peter</i> ..... | 741 |
|--|-----|

|   |     |
|---|-----|
| <b>El Tribunal Penal Internacional para Ruanda</b><br>¿Se han examinado todas las cuestiones? ¿Puede compararse con la Comisión de la Verdad y la Reconciliación de Sudáfrica?<br><i>Gerhard Erasmus et Nadine Fourie</i> ..... | 751 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| <b>Las jurisdicciones penales nacionales de Ruanda y el Tribunal Internacional</b><br><i>Olivier Dubois</i> ..... | 763 |
|---|-----|

**En el mundo de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja**

|  |     |
|--|-----|
| Reconocimiento de la Cruz Roja de Kiribati .....         | 779 |
| Reconocimiento de la Cruz Roja de Palau .....            | 779 |
| Reconocimiento de la Media Luna Roja de Tayikistan ..... | 779 |
| Reconocimiento de la Cruz Roja de Georgia .....          | 779 |

**Bibliografía**

|   |     |
|---|-----|
| Zhu Wen-Qi, <i>Outline of international humanitarian law</i><br><i>Sienho Yee</i> .....   | 780 |
| <i>Économie des guerres civiles</i> , bajo la dirección de François Jean y Jean-Christophe Rufin<br><i>François Grunewald</i> ..... | 788 |

|  |     |
|--|-----|
| Simone Delorenzi, <i>Face aux impasses de l'action humanitaire internationale: la politique du CICR depuis la fin de la guerre froide</i><br>Véronique Harouel ..... | 794 |
| Los medios informativos y las cuestiones humanitarias<br>Kim Gordon-Bates .....  | 799 |

**Miscelánea**

|  |     |
|--|-----|
| CD-ROM acerca del Derecho Internacional Humanitario .....                          | 806 |
| Fondo Paul Reuter .....  | 808 |
| Diploma de formación continua en acción humanitaria — Universidad de Ginebra ..... | 810 |
| Índice del año 1997 .....  | 812 |

\* \* \* \* \*